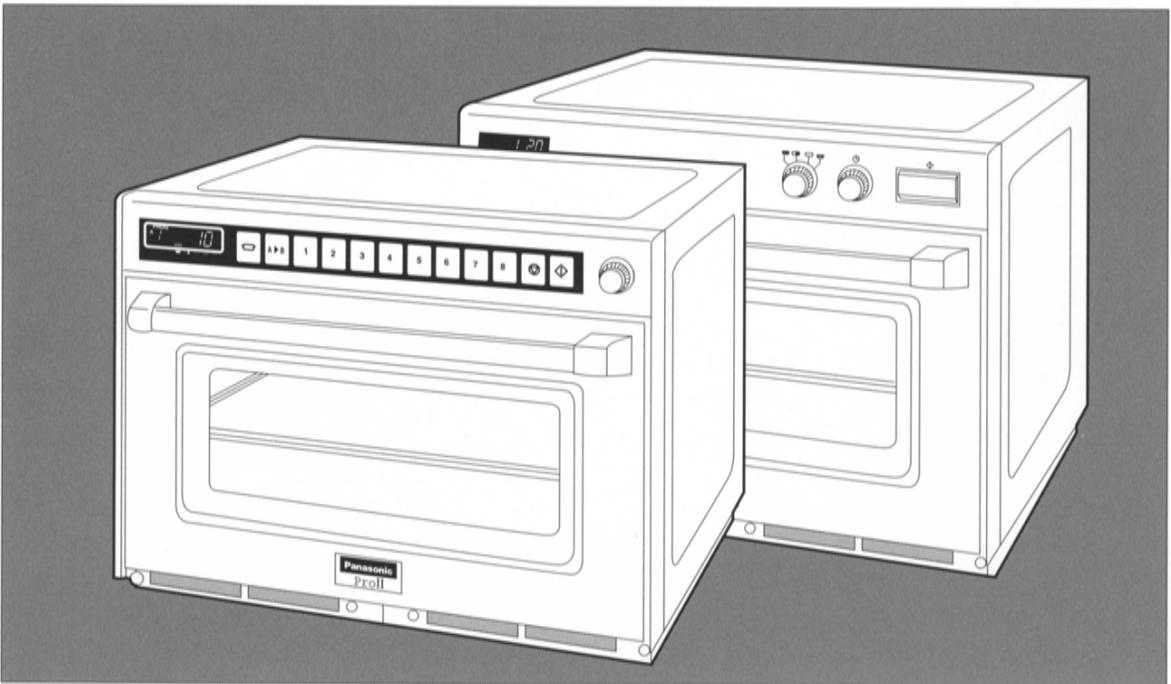


Operating InstructionsMicrowave Oven.....For Commercial Use
Bedienungsanleitung.....MikrowellengerätFür Gewerbliche Nutzung
Mode d'emploiFour à Micro-ondesPour Usage Professionnel
Gebruiksaanwijzing.....Magnetronoven.....Voor Professioneel Gebruik
Manual de Instrucciones ..Horno MicroondasPara Uso Commercial
IstruzioniForno a MicroondePer Uso Professionale
Bruksanvisning.....MikrovågsugnFör Yrkesmässig Användning
BrugsanvisningMikrobølgeovneTil Professionelt Brug
BruksanvisningMikrobølge Ovn ..For Profesjonell Bruk/Storkjøkken
KäyttöohjeetMikroaaltouuniAmmattikäyttöön

NE-1880/NE-3240/NE-2140/NE-1840



Please read these instructions completely before operating this oven and keep for future reference.

Vor Gebrauch des Gerätes bitte die Bedienungsanleitung ausführlich durchlesen.

Lire attentivement ces instructions avant toute utilisation du four. Les garder pour un usage ultérieur.

Leest U s.v.p. eerst deze handleiding in zijn geheel door, voordat U de oven in gebruik neemt.

Por favor lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar este horno microondas y mantengalo accesible para futuras consultas.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente queste istruzioni.

Läs instruktionerna noga innan du använder ugnen och spara dessa för framtida bruk.

Læs omhyggelig brugsanvisningen før ovnen tages i brug.

Les bruksanvisningen før ovnen benyttes, og behold den så lenge ovnen er i drift.

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen uunin käyttöönottoa ja säilytä ne seuraavaa kertaa varten.

This product is an equipment that fulfills the European standard for EMC disturbances (EMC = Electromagnetic Compatibility) EN 55011. According to this standard this product is an equipment of group 2, class B and is within required limits. Group 2 means that radio-frequency energy is intentionally generated in the form of electromagnetic radiation for warming and cooking of food. Class B means that this product may be used in normal household areas.

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Gerät, das die europäische Norm für EMV-Funkstörungen (EMV = Elektromagnetische Verträglichkeit), EN 55011, erfüllt. Gemäß dieser Norm ist dieses Produkt ein Gerät der Gruppe 2, Klasse B und hält alle Grenzwerte ein. Gruppe 2 bedeutet, dass in diesem Gerät Hochfrequenz-Energie für das Erwärmen oder Garen von Lebensmitteln absichtlich als elektromagnetische Strahlung erzeugt wird. Klasse B sagt aus, dass dieses Produkt in einem normalen Wohnbereich betrieben werden darf.

Ce produit est un matériel qui répond aux normes européennes sur les perturbations électromagnétiques EMC (EMC = compatibilité électromagnétique) EN 55011. Selon cette norme, ce produit est classé Groupe 2, classe B et reste dans les limites requises. La classification groupe 2 signifie que l'énergie à fréquence radio est intentionnellement émise sous forme d'une radiation électromagnétique afin de réchauffer ou de cuire des aliments. Classe B signifie que ce produit peut être utilisé dans un environnement domestique usuel.

Dit produkt voldoet aan de Europese standaard (EN 55011) voor EMC interferentie 's (EMC = Elektromagnetische Compabiliteit) Overeenkomstig deze standaard behoort dit produkt tot de groep 2 apparatuur, klasse B en voldoet deze aan alle normeringseisen. Groep 2 houdt in dat de Frequentie energie wordt opgewekt in de vorm van elektromagnetische straling bedoeld voor het verwarmen en koken van voedsel. Groep B informeerd dat dit produkt toegepast kan worden voor normaal huishoudelijk gebruik.

Este producto es un equipo que cumple con el standard EMC (EMC = Compatibilidad Electromagnética) EN 55011. De acuerdo con este standard este producto es un equipo del grupo 2 clase B y se encuentra dentro de los límites exigidos. Grupo 2 significa que la energía de radio frecuencia es generada en forma de radiación electromagnética para calentar o cocinar alimentos. Clase B significa que este producto debe de ser usado en áreas domésticas.

Questo prodotto è conforme agli attuali standard Europei per la Compatibilità Elettromagnetica, in ottemperanza alle norme EN 55011. Secondo gli standard menzionati questo prodotto rientra nel gruppo 2, classe B, all'interno dei limiti richiesti. Gruppo 2; significa che la radio frequenza è generata sotto forma di emissione elettromagnetica adatta allo scopo di riscaldare o cuocere i cibi. Classe B: significa che questo prodotto può essere utilizzato nel normale ambito casalingo.

Denna produkt uppfyller de europeiska standard EN 55011 för EMC bestämmelser (EMC = Elektromagnetisk kompatibilitet). Enligt denna standard är denna produkt en apparat i grupp 2, klass B och uppfyller kraven för detta. Grupp 2 betyder att radio-frekvent energi produceras i form av elektromagnetiska vågor, för uppvärmning av mat. Klass B betyder att denna produkt kan användas i det normala hushållet.

Dette produkt opfylder den europæiske standard EN 55011 for EMC forstyrrelser (EMC = Elektromagnetisk Kompatibilitet). I henhold til denne standard er dette produkt et apparat i gruppe 2, klasse B og opfylder kravene for dette. Gruppe 2 betyder, at radio-frekevent energi dannes i form af elektromagnetiske bølger, med henblik på opvarmning af føde. Klasse B betyder, at dette produkt, må anvendes i almindelige husholdninger.

Dette produktet opfylder den europeiske standard EN 55011 for EMC forstyrrelser (EMC = Elektromagnetisk kompatibilitet). I henhold til denne standard er dette produkt et apparat i gruppe 2, klasse B og opfylder kravene for dette. Gruppe 2 betyr at radio-frekvent energi dannes i form av elektromagnetiske bølger, med henblik på oppvarming av mat. Klasse B betyr at dette produkt kan benyttes i almindelige husholdninger.

Tämä on laite, joka täyttää Eurooppalaisen EMC-standardin (EMC = Elektromagneettinen yhteensopivuus) EN 55011. Tämän standardin mukaan laite kuuluu ryhmään 2, luokkaan B ja täyttää vaadittavat ehdot. Ryhmä 2 tarkoittaa, että radioaaltoenergia syntyy elektromagneettisen säteilyn muodossa ruoan lämmittämiseksi tai kypsentämiseksi. Luokka B tarkoittaa, että tätä laitetta voidaan käyttää kotitalouksissa.

Installation

Jordforbindelse

VIGTIGT: AF SIKKERHEDSHENSYN SKAL
DETTE APPARAT KORREKT
TILSLUTTET JORD.

Hvis et apparat ikke kan jordes korrekt, er det kundens eget personlige ansvar at sikre sig, at dette bliver gjort muligt og gennemført.

Strømstyrke

Strømstyrken skal være den samme som er angivet på ovnen. Brug af anden strømstyrke end den angivne kan medføre risiko for brand eller andre alvorlige problemer.

Placering af ovnen

Placér ovnen på et stabilt fladt underlag. Placér ikke ovnen et varmt eller fugtigt sted som f.eks. nær en varmeafgivende el- eller gasinstallation. Benyt ikke ovnen i temperaturer over 40°C (104°F) eller hvis luftfugtigheden er højere end 85%. God luftcirkulation omkring ovnen er meget vigtig.

Der er risiko for at ovenens mikrobølger kan påvirke svage TV og/eller radiosignaler, hvis apparaterne står for tæt på hinanden.

For sikker og effektiv brug må ovnen have tilstrækkelig luft cirkulation. Der skal derfor være mindst 5 cm bagved og ved siderne af ovnen, samt mindst 20 cm fra toppen af ovnen op til loftet.

Mikrobølgeovnen skal placeres så stikkontakten er tilgængeligt.

Bemærk

Fjern beskyttelsesfilmen

For at beskytte ovnen mod skrammer o.l. under transport er der påført en beskyttelsesfilm. Fjern filmen før ovnen installeres og bruges.

Tænd ikke for ovnen når den er tom

For at beskytte magnetronrørene og andre komponenter, bør man ikke tænde for ovnen, hvis den er tom.

Åbn ikke kabinettet

Der er installationer med højt strømniveau inde i kabinettet. Reparationer og justeringer bør derfor kun foretages af autoriseret servicepersonale.

Blokér ikke ventilationshullerne

Mikrobølgeovnen har behov for at luften kan cirkulere frit omkring den, for at sikre den højest mulige køleeffekt. Sørg derfor altid for at ventilationshullerne ikke er dækket til.

Tør ikke tøj i mikrobølgeovnen

Undlad at forsøge at tørre tøj i mikrobølgeovnen, da der er risiko for at der går ild i tøjet hvis det ligger for længe.

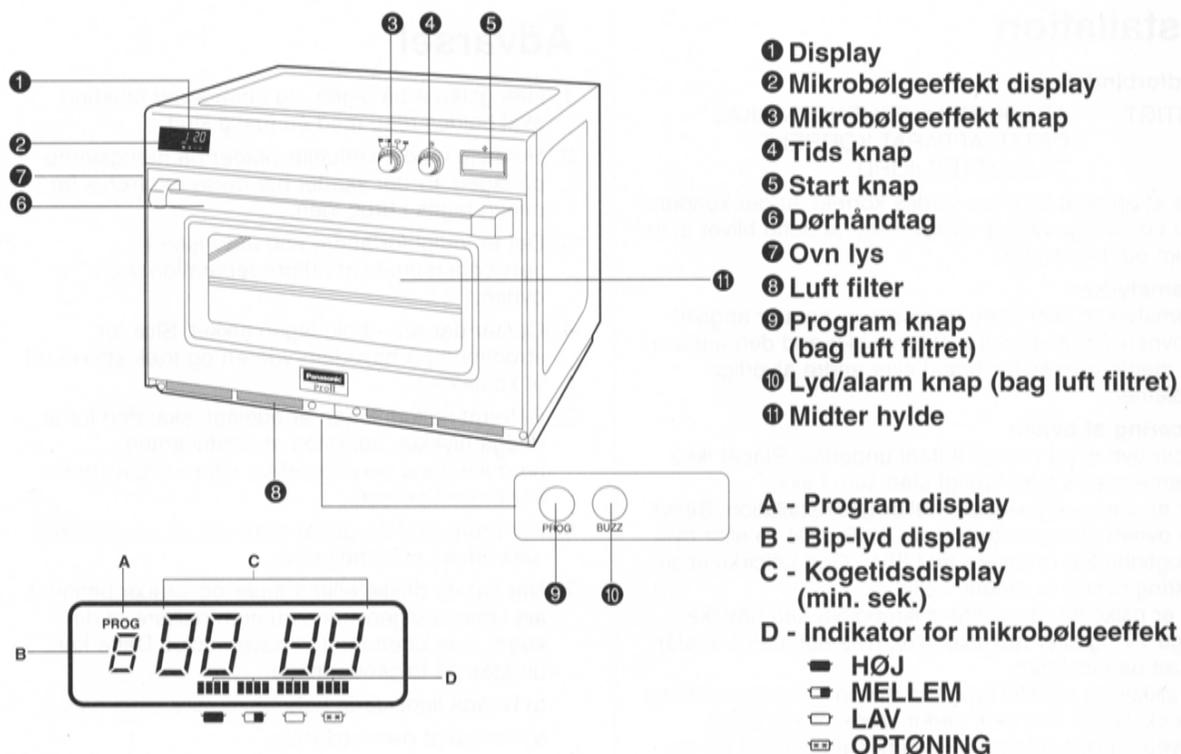
Placér advarselsetiketten på ovnen

Før apparatet tages i brug, placér en passende advarselsetiket på ovnen. Anvend den vedlagte etiket, og placer den øverst på ovnen.

Advarsel

1. Hængslerne på lågen, og områderne omkring, skal holdes rene med en fugtig klud.
2. Hold øje med eventuelle skader på hængslerne på lågen. Er der skader bør disse repareres før ovnen tages i brug igen.
3. Det er farligt for andre end autoriseret servicepersonale at udføre reparationer på ovnen.
4. Opstår der røg - hold lågen lukket. Sluk for strømmen på hovedafbryderen og træk stikket ud af kontakten.
5. Såfremt netledningen er ødelagt, skal den for at undgå ulykker, udskiftes af producenten, producentens service center eller en tilsvarende kvalificeret person.
6. Før brug, skal brugeren sikre sig, at servicet kan anvendes i mikrobølgeovn.
7. Når varme drikke eller supper og saucer befinder sig i mikrobølgeovnen kan man risikere at de koger over uden først at have boblet. Dette kan undgås på følgende måde:
 - a) Undgå ligesidede beholdere med smal hals.
 - b) Undgå at over-opvarme.
 - c) Rør i væsken før- og igen halvvejs gennem opvarmningen.
 - d) Efter opvarmning, lad væsken stå i ovnen et kort stykke tid. Rør i den igen, før den tages ud af ovnen.
8. Check ovnen fra tid til anden når der tilberedes eller opvarmes mad i plastic, papir eller andet brændbart materiale.
9. Indholdet i babymad og sutteflasker skal rystes eller omrøres før brug. Husk at kontrollere temperaturen!
10. Flydende væsker og anden mad må ikke opvarmes i lukkede beholdere. Dette kan få dem til at eksplodere.
11. Hele æg og hårdkogte æg bør ikke opvarmes i mikrobølgeovn, da de kan eksplodere.
12. **Flytbar hylde**
Træk ikke i og skub ikke til den flytbare midterhylde når du tager mad ud eller sætter mad i ovnen. Dette kan skade hylde eller medføre at den tipper og maden ryger ud over personen ved ovnen.
13. Vær opmærksom på at bagpanelet kan være varmt.

Funktionsoversigt (NE-3240/NE-2140/NE-1840)



Betjening af NE-3240/NE-2140/NE-1840

A. Manuel tilberedning

	Knap	Instruktion
1		Åben døren og sæt maden ind. ■ Sørg for at "0" og watt effekten ■ vises i displayet.
2		Vælg den ønskede mikrobølgeeffekt ved at dreje på knappen.
3		Sæt kogetiden. ■ (op til 60 min.)
4		Tryk Start.

- Trykkes startknappen, når døren er åben, vil "0" vises i displayet.
- Der kan ændres til en anden mikrobølgeeffekt efter at kogetiden er sat.
- Tilberedningstiden kan ændres, mens ovnen er i gang. Drej tidsknappen for at vælge minutter og sekunder.
- Ovnen kan også slukkes ved at dreje timeknappen til venstre indtil der står "0" i displayet og Biplyde kan høres.

Betjening af NE-3240/NE-2140/NE-1840

B. Kredsløbtæller

◆ *For at aflæse den samlede tid ovnen har været brugt*

	Knap	Instruktion
1		Åben døren. ☛ "0" vil vises i displayet.
2		Luk døren. OBS: Indtast trin 3 inden 1 min efter at døren er blevet lukket ellers vil displayet vise blankt.
3	 + 	Mens der trykkes på lyd/alarm knappen tryk på program knap.

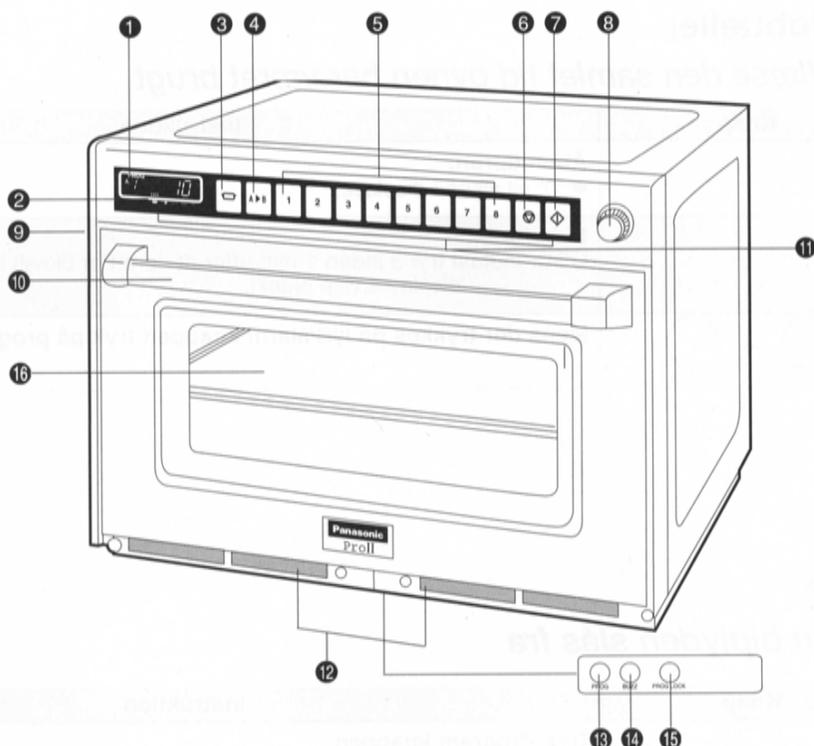
C. Bip lyde

◆ *Hvordam bilyden slås fra*

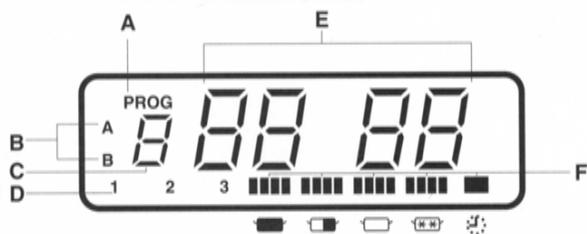
	Knap	Instruktion
1		Tryk Program knappen. (Døren skal være enten åben eller lukket.)
2		Tryk lyd/alarm knap. ☛ "bEEP" og første indikatoren "1" vil vises i displayet.
3		Tryk lyd/alarm knappen igen. ☛ "0 bEEP" vil vises i displayet.
4		Tryk Program knappen igen.



Funktionsoversigt for NE-1880



- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ① Display ② Mikrobølgeeffekt display ③ Mikrobølgeeffektknop (□) ④ Omskifter knop (...) ⑤ Hukommelsesknop ⑥ Stop/anulleringsknop (⊙) ⑦ Start knappen (◊) ⑧ Tidsknappen | <ul style="list-style-type: none"> ⑨ Ovn lys ⑩ Dørhåndtag ⑪ Kontrol panel ⑫ Luft filter ⑬ Program knop (bag luft filter) ⑭ Lyd/alarm knop (bag luft filter) ⑮ Program lås knop (bag luft filter) ⑯ Midter hylde |
|--|---|



- A - Programdisplay
- B - Hukommelse indkodnings display
- C - Hukommelse - nummer display
- D - Tilberedningsstadiet indikator
- E - Tilberedningstid / Kogetid (min. sek)
- F - Mikrobølgeeffekt

- HØJ
- MELLEM
- LAV
- OPTØNING
- ⌚ Forsinket start/hviletid

Denne ovn er for programmeret fra fabrikken til følgende:

- ◆ Manuel betjening
- ◆ Hukommelsesknapperne er forud indstillet til høj effekt med de viste tilberedningstider for tilberedning i et enkelt trin.

1 = 10 sek.	2 = 20 sek.	3 = 30 sek.	4 = 45 sek.	5 = 1 min.
6 = 1 min. 15 sek.	7 = 1 min. 30 sek.	8 = 2 min.		
- ◆ Frakobling af programlås
- ◆ Kredsløbtæller er indstillet til "0" på alle knapper.
Hvis der ønskes andre egenskaber, se i brugsanvisningen, hvordan de aktiveres.

Betjening af NE-1880

A. Manuel tilberedning

◆ Tilberedning i 1 trin

Eksempel: Tilberedning af mad ved HØJ mikrobølgeeffekt i 2 min.

	Knap	Instruktion
1		Åben døren og sæt maden i ovnen. ☛ Sørg for at "0" vises i displayet.
2		Tryk 1 gang på mikrobølgeeffekt knappen.
3		Sæt kogetiden. ☛ op til 15 min. på  eller  , og 60 min. på  ,  eller 
4		Tryk start knappen.

• Gentag processen

Den samme proces kan gentages ved at trykke på start knappen, hvis ovnen bruges inden 1 min. (inden 30 min., hvis døren står åben).

Er ovnen ikke blevet brugt inden 1 min., hvor døren er lukket (30 min., hvis døren er åben) vil gentag funktionen slettes.

◆ Tilberedning i 2 eller 3 trin

Gentag andet og tredje trin fra foroven før ovnen startes .

2 tilberedningstrin:



3 tilberedningstrin:



Første trin

Andet trin

Tredje trin

B. Programmeret tilberedning

◆ Frakobling af programlås

	Knap	Instruktion
1		Åben døren og sæt maden i ovnen. ☛ Sørg for at "0" vises i displayet.
2	Eks. 	Tryk det ønskede hukommelse tal.
3		Tryk start knappen.

Betjening af NE-1880

◆ I program låst

	Knap	Instruktion
1		Åben døren og sæt maden i ovnen. ☛ Sørg for at "0" vises i displayet.
2	Eks. 	Tryk det ønskede hukommelse tal. Opvarmningen vil starte automatisk.

For at vælge numre fra B-siden,
tryk omskifter knappen før den ønskede nummerknap vælges.

C. Programmeret tilberedning

◆ Tilberedning i 1 trin

OVNEN KAN IKKE PROGRAMMERES, NÅR PROGRAMLÅSEN ER AKTIVERET!
ÅBEN IKKE DØREN UNDER PROGRAMMERINGEN!

Eksempel: For at programmere tilberedning på OPTØNING i 1 min, på hukommelsesknop "3"

	KNAP	VEJLEDNING
1		Hold døren lukket. ☛ Displayet skal være blankt eller vise "0".
2		Tryk program knappen.
3		Tryk det nummer, som ønskes programmeret.
4		Tryk mikrobølgeeffekt knappen 4 gange.
5		Sæt kogetiden.
6		Tryk program knappen igen.

◆ 2 eller 3 trins tilberedning

Gentag trin 4 og 5 fra ovenover før programknappen trykkes.



For at programmere B-siden,
tryk omskifter knappen før den ønskede nummerknap vælges.

Betjening af NE-1880

D. Program lås

◆ For at aktivere program låsen

	Knap	Instruktion
1		Hold døren lukket. ☛ Sørg for at displayet er blankt.
2	 PROG LOCK	Tryk program knappen indtil "PROG", "P" og "L" kommer frem (mere end 5 sekunder).

Bemærk: I "program lås":

- Ovnens startes ved at trykke på den ønskede hukommelsesknop. Det er ikke nødvendigt at trykke på startknappen.
- Afbrydelsesfunktionen er koblet fra - åbnes døren annulleres resten af tiden på programmet.
- Ovnens kan ikke programmeres eller bruges manuelt før programlås-funktionen frakobles.

◆ Frakobling af programlåsen

	Knap	Instruktion
1		Hold døren lukket. ☛ Sørg for at displayet er blankt.
2	 PROG LOCK	Tryk på program lås indtil "PROG" og "P" vises i displayet (mere end 5 sekunder).

Bemærk: I "frakobling af programlås":

- Ovnens indstilles til 2-tryks funktionsmåde (Hukommelsesknop + startknappen).
- Gentag og afbryd funktioner kan bruges.
- Hukommelsesknappen kan programmeres.
- Kontrol af tonens lydstyrke og længde kan bruges.

E. Bip lyde

Lydstyrken og længden af biptonen ved slutningen af en opvarmningsfunktion kan indstilles.

Biptonen er på fabrikken indstillet til den højeste styrke og til 3 bip.

◆ For at vælge lydstyrke

	Knap	Instruktion
1	 PROG	Tryk program knappen. (Døren skal være enten åben eller lukket.)
2	 BUZZ	Vælg den ønskede lydstyrke ved at trykke på lyd/alarm knappen. ☛ Styrken vises ved et nummer efterfulgt af ordet "bEEP"; "3bEEP" = højest, "2bEEP" = mellem, "1bEEP" = lav, "0bEEP" = ingen lyd
3	 PROG	Tryk program knappen.

◆ For at vælge lydlængden

4	 BUZZ	3 sekunder efter at have trykket på program knappen ved trin 3, vælg lydlængden ved at trykke på lyd/alarm knappen. ☛ Længden er bestemt efter 1 trin eller 2 trin i tilberedning; "1 trin" = 3 bip, "2 trin" = korte bip i 1 min.
5	 PROG	Tryk igen på program knappen.

Betjening af NE-1880

F. Programliste

Al korrekt programmeret information (programmet bag hvert hukommelsesknop (A/B)-side, biptone, og program lås information) vil hele tiden komme frem.

	Knap	Instruktion
1		Åben døren og lad den stå åben.
2		Tryk samtidig på stop/annullerings knappen og start knappen. Efter alle hukommelsesknapper har været vist, viser displayet toneindstillinger efter fulgt med programlås: "P", "L" (eller programlås frakoblet "P").

G. Kredsløbstal

◆ For at aflæse den samlet forbrugstid

	Knap	Instruktion
1		Åben døren. ◀ "0" vil vises i displayet.
2		Luk døren. OBS: Begynd på trin 3 inden 1 min. efter at døren er blevet lukket ellers nulstiller displayet.
3		Tryk samtidig på lyd/alarm knappen og program knappen.

Forklaring af selvdiagnose fejlkode

Denne ovn overvåger sig selv og viser en fejlkode i displayet, hvis der opstår problemer.

Hvis der vises en fejlkode i displayet:

Kode	Problem	Løsning
F01	<ul style="list-style-type: none">• Overkogt mad.• Udsugningsluften for høj.	<ul style="list-style-type: none">• Træk stikket ud af kontakten for at stoppe bib lyden.• Vent til ovnen er kold for at fortsætte.• Går der ild i maden, undlad at åbne lågen.• Vender ovnen ikke tilbage til normal funktion, så tilkald og informer servicemand om fejlkode.
F05	<ul style="list-style-type: none">• Defekt hukommelses IC.	<ul style="list-style-type: none">• Træk stikket ud og vent mere end 1 min. før det sættes i stikkontakten igen.• Vender ovnen ikke tilbage til normal funktion, så tilkald og informer servicemand om fejlkode.
F33-34	<ul style="list-style-type: none">• Defekt termistor enhed.	
F44	<ul style="list-style-type: none">• Defekt kontrol panel.	
F81-F84 F86-F89	<ul style="list-style-type: none">• Defekt relæ enhed.	

Bemærk: Ovenstående koder vist i displayet viser ikke alle tænkelige fejl i enheden.

Vedligeholdelse

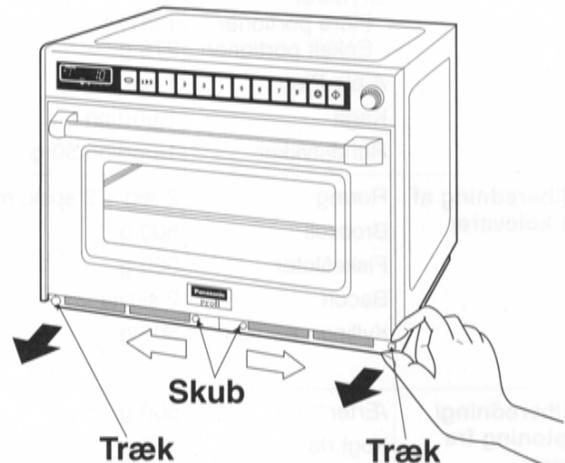
1. Træk stikket til ovnen ud af kontakten før rengøring.
2. Hold det indvendige af ovnen ren. Hvis der sidder rester af mad eller væske på siderne eller mellem døren og lågen vil de opfange mikrobølger og muligvis forårsage gnister eller lignende. Tør væsken op med en fugtig klud. Brug kun rengøringsmidler hvis ovnen er meget beskidt. Undgå alle kraftige rengøringsmidler.
3. Den udvendige side af ovnen kan gøres ren med vand og sæbe og derefter tørres af med en blød klud. Pas på at der ikke kommer vand ind gennem ventilationshullerne bagpå. Dette kan skade apparatet.
4. Vinduet i lågen kan vaskes med en meget mild opløsning af vand og sæbe. Sørg for at benytte en blød klud. Anvend aldrig vinduesrens. Glasset i vinduet kan blive ridset eller tage skade af kraftigt sæbe eller af rengøringsmidler.

Rengøring af luftfiltrene

Rens luftfiltrene jævnlgt - som angivet i instruktionerne. Der kan opstå problemer hvis luftfiltrene er tilstoppede af snavs og støv*.

1. Fjern det højre luftfilter fra bundstykket ved at trække ud i den højre udløser. Træk filtret til højre og løft det forsigtigt af holderen i midten. Gør det samme med venstre luftfilter.
2. Vask filtrene med vand og sæbe.
3. Når filtrene skal sættes på plads igen, tilpas filtret efter midten af ovnen, tilpas de to udløsere til hullerne og skub dem forsigtigt på plads igen. Sørg for at luftfiltrene er sat på plads igen, før ovnen atter tages i brug.

* Hvis luftfiltrene er tilstoppede af støv og snavs, kan det medføre at ovnen bliver overophedet.



Tilberedning af flere ting samtidig

1. Hvis det kun er en enkelt genstand der skal tilberedes, sæt den i midten af ovnen.
2. Hvis mikroovnen benyttes til genopvarmning - en genstand ad gangen - fjern da hylden og brug kun grundpladen.
3. Er der to genstande der skal opvarmes, placér da en genstand i hver side af hylden, medmindre genstandene er for store. Placér da en genstand på hver hylde.
4. Når to tallerkener skal opvarmes, placér da de to tallerkener lige på hver sin hylde.
5. Tillad lidt rum mellem hver tallerken, pres ikke for meget mad ind i ovnen.
6. Når man optør eller tilbereder mad i ovnen, benyt kun den nederste hylde, benyt ikke begge hylder samtidig.

Tilberednings — og optønings guide —

Tiderne i det nedenstående skema er kun ca. angivelser. Faktorer såsom mængde og temperaturen på maden i ovnen samt hvilke skåle/fade der benyttes spiller også ind. Justér selv tiderne som nødvendigt.

Alle tider er sat ud fra en starttemperatur på:

Kølevarer:ca. +5°C

Frostvarer:ca. -18°C

Vær altid sikker på, at madens indre temperatur følger de regulativer, som er givet af de danske myndigheder.

Funktion	Fødevaretype	Vægt	Effekt-niveau	Tid		
				NE-3240	NE-2140	NE-1880/1840
Optøning	Fiskefileter	500 g	☞	6 min 40 s	6 min 40 s	8 min
	Hakket oksekød	500 g	☞	4 min 15 s	4 min 15 s	5 min
	Kylling	1,36 kg	☞	21 min 15 s	21 min 15 s	25 min
	Gryderet					
	Flere portioner	1,36 kg	☞	17 min	17 min	20 min
	Enkelt portioner	275 g	☞	6 min 40 s	6 min 40 s	8 min
	Æble Pie	1 portion	☞	1 min 05 s	1 min 05 s	1 min 15 s
	Kage	1 portion	☞	1 min 40 s	1 min 40 s	2 min
	Rundstykker	1 portion 50 g	☞	25 s	25 s	30 s
Tilberedning af rå kølevarer	Røræg	2 æg + 2 spsk. mælk	☛	13–17 s	22–25 s	26–30 s
	Broccoli	500 g	☛	1 min 40 s	3 min	3 min 30 s
	Fiskefileter	500 g	☞	2 min 20 s	4 min	4 min 45 s
	Bacon	2 skiver	☛	25 s	40 s	50 s
	Kylling - portion	500 g	☞	2 min 30 s –3 min 25 s	6 min –6 min 50 s	7–8 min
Tilberedning/optøning fra frost	Ærter	500 g	☛	2 min 10 s	3 min 25 s	4 min
	Kogt ris	167 g	☛	1 min	1 min 25 s	1 min 40 s
	Kogte pølser	3 x 50 g	☛	40 s	50 s	1 min
	Cheese-burger	75 g	☛	40 s	50 s	1 min
	Chokoladecake med creme	1 portion	☞	25 s	25 s	30 s
Opvarmning af tilberedt mad fra køl	Lasagne	325 g	☛	1 min 40 s	2 min 30 s	3 min
	Chili	325 g	☛	1 min 40 s	2 min 30 s	3 min
	Æble Pie	1 portion	☛	8 s	14 s	16 s
	Peber sauce	100 ml	☛	35 s	40 s	50 s
	Baked Beans	100 ml	☛	35 s	40 s	50 s
	Suppe	125 ml	☛	26 s	40 s	50 s

- TIPS:**
- Optø/opvarm/tilbered ikke madvarer direkte på ovnpladen - brug en skål, et fad eller en anden beholder.
 - Når flere portioner skal tões op, vend maden og del den ud i mindre stykker halvvejs gennem optøningen for at opnå en bedre effekt af mikrobølgerne.
 - Kraftige eller kompakte retter/fødevarer bør ikke tilberedes fra dybfrost idet de ydre sider vil få for meget inden kernen er tøet helt op og har nået den korrekte temperatur.
 - Dæk maden til hvor det er muligt. Dette vil bevare saften i fødevarerne og sikre at det ikke sprøjter på ovnens indvendige sider.
 - Prik hul i indpakningsfilmen eller sæt låget løst på før den indpakkede mad tilberedes/optøes.
 - Ryst eller rør i maden halvvejs gennem tilberedningstiden/optøningen for at give en bedre varmfordeling.
 - Lad maden stå et øjeblik i ovnen indtil temperaturen er kontrolleret og maden evt. kan serveres.

Technical Specifications

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Power source	50 Hz. 230 V	50 Hz. 2N 400 V	50 Hz. 2N 400 V
Required power	15.0 A 3200 W	9.5 A 3650 W	12.9 A 4960 W
Output	<ul style="list-style-type: none">  HIGH 1800 W*  MEDIUM 900 W  LOW 340 W  DEFROST 170 W 	<ul style="list-style-type: none">  HIGH 2100 W*  MEDIUM 1050 W  LOW 340 W  DEFROST 170 W 	<ul style="list-style-type: none">  HIGH 3200 W*  MEDIUM 1600 W  LOW 340 W  DEFROST 170 W
Frequency	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Outer dimensions (W×D×H)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Cavity dimensions (W×D×H)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Net weight	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC Test Procedure

Specifications subject to change without notice.

As for the production month, country and serial no., please refer to the name plate on the microwave oven.

Technische Daten

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Netzspannung	50 Hz/230 V	50 Hz/2N 400 V	50 Hz/2N 400 V
Leistungsaufnahme	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Ausgangsleistung	<ul style="list-style-type: none">  maximale 1800 W*  halbe Leistung 900 W  niedrige Leistung 340 W  Auftaustufe 170 W 	<ul style="list-style-type: none">  maximale 2100 W*  halbe Leistung 1050 W  niedrige Leistung 340 W  Auftaustufe 170 W 	<ul style="list-style-type: none">  maximale 3200 W*  halbe Leistung 1600 W  niedrige Leistung 340 W  Auftaustufe 170 W
Frequenz/Mikrowelle	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Außenabmessungen (B×T×H)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Garraumabmessungen (B×T×H)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Nettogewicht	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC Test Verfahren

Technische Änderungen ohne besondere Mitteilung vorbehalten.

Caractéristiques techniques

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Source d'alimentation	monophasé 50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Puissance absorbée	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Puissance utile	<ul style="list-style-type: none">  FORT 1800 W*  MOYEN 900 W  DOUX 340 W  DECONGELATION 170 W 	<ul style="list-style-type: none">  FORT 2100 W*  MOYEN 1050 W  DOUX 340 W  DECONGELATION 170 W 	<ul style="list-style-type: none">  FORT 3200 W*  MOYEN 1600 W  DOUX 340 W  DECONGELATION 170 W
Fréquence	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Dimensions extérieures (L×P×H)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Dimensions intérieures (L×P×H)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Poids net	54 kg	54 kg	65 kg

*Normes IEC

Technische gegevens

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Electrische voeding	50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Opgenomen vermogen	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Afgegeven vermogen	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> HOOG 1800 W* <input type="checkbox"/> MIDDEN 900 W <input type="checkbox"/> LAAG 340 W <input type="checkbox"/> ONTDOOIEN 170 W 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> HOOG 2100 W* <input type="checkbox"/> MIDDEN 1050 W <input type="checkbox"/> LAAG 340 W <input type="checkbox"/> ONTDOOIEN 170 W 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> HOOG 3200 W* <input type="checkbox"/> MIDDEN 1600 W <input type="checkbox"/> LAAG 340 W <input type="checkbox"/> ONTDOOIEN 170 W
Frequentie (microgolven)	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Buitenafmetingen (breedte×diepte×hoogte)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Oven afmetingen (breedte×diepte×hoogte)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Netto gewicht	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC testprocedure

Características técnicas

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Suministro eléctrico	monofásico 50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Potencia necesaria	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Potencia de salida	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> ALTA 1800 W* <input type="checkbox"/> MEDIA 900 W <input type="checkbox"/> BAJA 340 W <input type="checkbox"/> DESC. 170 W 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> ALTA 2100 W* <input type="checkbox"/> MEDIA 1050 W <input type="checkbox"/> BAJA 340 W <input type="checkbox"/> DESC. 170 W 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> ALTA 3200 W* <input type="checkbox"/> MEDIA 1600 W <input type="checkbox"/> BAJA 340 W <input type="checkbox"/> DESC. 170 W
Frecuencia	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Medidas exteriores (ancho×fondo×alto)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Medidas del horno (ancho×fondo×alto)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Peso	54 kg	54 kg	65 kg

*método de prueba según la norma IEC

Caratteristiche tecniche

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Alimentazione	1 fase 50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Potenza richiesta	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Potenza di uscita	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> ALTA 1800 W* <input type="checkbox"/> MEDIA 900 W <input type="checkbox"/> BASSA 340 W <input type="checkbox"/> SCONGELAMENTO 170 W 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> ALTA 2100 W* <input type="checkbox"/> MEDIA 1050 W <input type="checkbox"/> BASSA 340 W <input type="checkbox"/> SCONGELAMENTO 170 W 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> ALTA 3200 W* <input type="checkbox"/> MEDIA 1600 W <input type="checkbox"/> BASSA 340 W <input type="checkbox"/> SCONGELAMENTO 170 W
Frequenza	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Dimensioni esterne (L×P×A)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Dimensioni del forno (L×P×A)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Peso netto	54 kg	54 kg	65 kg

*Misurata secondo norme IEC

Tekniske data

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Elanslutning	50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Effekt	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Utgangseffekt	<div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 5px;"> <div><input type="checkbox"/> HÖG 1800 W*</div> <div><input type="checkbox"/> MEDEL 900 W</div> <div><input type="checkbox"/> LÅG 340 W</div> <div><input type="checkbox"/> UPPTINING 170 W</div> </div>	<div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 5px;"> <div><input type="checkbox"/> HÖG 2100 W*</div> <div><input type="checkbox"/> MEDEL 1050 W</div> <div><input type="checkbox"/> LÅG 340 W</div> <div><input type="checkbox"/> UPPTINING 170 W</div> </div>	<div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 5px;"> <div><input type="checkbox"/> HÖG 3200 W*</div> <div><input type="checkbox"/> MEDEL 1600 W</div> <div><input type="checkbox"/> LÅG 340 W</div> <div><input type="checkbox"/> UPPTINING 170 W</div> </div>
Frekvens	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Yttermått (B×D×H)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Ugnens innermått (B×D×H)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Vikt	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC testprocedur

Tekniske spesifikationer

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Strømforsyning	50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Strømforbrug	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Effekt	<div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 5px;"> <div><input type="checkbox"/> HØJ 1800 W*</div> <div><input type="checkbox"/> MELLEM 900 W</div> <div><input type="checkbox"/> LAV 340 W</div> <div><input type="checkbox"/> OPTØNING 170 W</div> </div>	<div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 5px;"> <div><input type="checkbox"/> HØJ 2100 W*</div> <div><input type="checkbox"/> MELLEM 1050 W</div> <div><input type="checkbox"/> LAV 340 W</div> <div><input type="checkbox"/> OPTØNING 170 W</div> </div>	<div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 5px;"> <div><input type="checkbox"/> HØJ 3200 W*</div> <div><input type="checkbox"/> MELLEM 1600 W</div> <div><input type="checkbox"/> LAV 340 W</div> <div><input type="checkbox"/> OPTØNING 170 W</div> </div>
Frekvens	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Ydre mål (B×D×H)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Indvendige mål (B×D×H)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Netto vægt	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC test procedure

Tekniske data

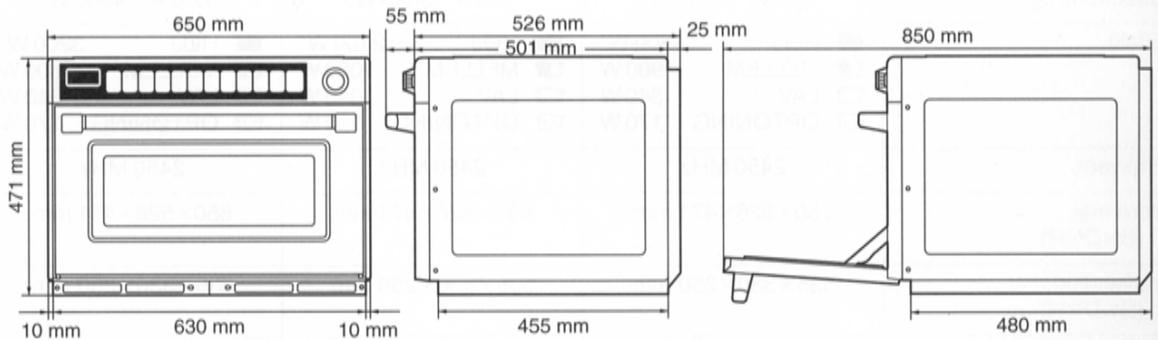
	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Nettilkobling	50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Effektkrav	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Ytelse	<div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 5px;"> <div><input type="checkbox"/> HØY 1800 W*</div> <div><input type="checkbox"/> MIDDELS 900 W</div> <div><input type="checkbox"/> LAV 340 W</div> <div><input type="checkbox"/> TINING 170 W</div> </div>	<div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 5px;"> <div><input type="checkbox"/> HØY 2100 W*</div> <div><input type="checkbox"/> MIDDELS 1050 W</div> <div><input type="checkbox"/> LAV 340 W</div> <div><input type="checkbox"/> TINING 170 W</div> </div>	<div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 5px;"> <div><input type="checkbox"/> HØY 3200 W*</div> <div><input type="checkbox"/> MIDDELS 1600 W</div> <div><input type="checkbox"/> LAV 340 W</div> <div><input type="checkbox"/> TINING 170 W</div> </div>
Frekvens	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Utvendige mål (b×d×h)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Innvendige mål (b×d×h)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Nettovekt	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC Testprosedyre

Tekniset tiedot

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Verkköjännite	50 Hz. 1 fase 230 V	50 Hz. 2N 400 V	50 Hz. 2N 400 V
Tehontarve	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Kuumennusteho	<ul style="list-style-type: none"> ■ TÄYSITEHO 1800 W* ▣ PUOLITEHO 900 W □ PIENITEHO 340 W ☐ SULATUS 170 W 	<ul style="list-style-type: none"> ■ TÄYSITEHO 2100 W* ▣ PUOLITEHO 1050 W □ PIENITEHO 340 W ☐ SULATUS 170 W 	<ul style="list-style-type: none"> ■ TÄYSITEHO 3200 W* ▣ PUOLITEHO 1600 W □ PIENITEHO 340 W ☐ SULATUS 170 W
Taajuus	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Ulkomitat (leveys×syvyys×korkeus)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Uunin mitat (leveys×syvyys×korkeus)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Paino	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC testausmenetelmä



Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Cooking Systems Division
800 Tsutsui-cho, Yamatokoriyama City,
Nara 639-1188, Japan
Web Site: <http://www.panasonic.co.jp/global/>

A00033A52EU
F0701-2114
Printed in Japan